

## List Judy

<b>1:1</b>	G2455 ιουδας ioudas Judasz	G2424 ιησου iēsou Jezusa	G5547 χριστου christou Pomazańca	G1401 δουλος doulos niewolnik	G80 αδελφος adelfos brat	G1161 δε de zaś	G2385 ιακωβου iakōbou Jakuba	G3588 τοις tois —	G1722 εν en w	
	G2316 θεω theō Bogu	G3962 πατρι patri Ojcu	G37 ηγιασμενοις hēgiasmenois którzy są uświęceni	G2532 και kai i	G2424 ιησου iēsou Jezusie	G5547 χριστω christō Pomazańcu	G5083 τετηρημενοις tetērēmenois którzy są zachowani			
	G2822 κλητοις klētois powołanym	<b>1:2</b>	G1656 ελεος eleos Miłosierdzie	G5213 υμιν hymīn wam	G2532 και kai i	G1515 ειρηνη eirēnē pokój	G2532 και kai i	G26 αγαπη agapē miłość	G4129 πληθυνθειη plēthyntheiē oby została pomnożona	
<b>1:3</b>	G27 αγαπητοι agapētoi Umilowani	G3956 πασαν pasan całą	G4710 σπουδην spoudēn gorliwość	G4160 ποιουμενος poioumenos czyniąc	G1125 γραφειν grafein pisać	G5213 υμιν hymīn wam	G4012 περι peri o	G3588 της tēs —	G2839 κοινης koinēs wspólnym	
	G4991 σωτηριας sōtērias zbawieniu	G318 αναγκην anagkēn konieczność	G2192 εσχον eschon miałem	G1125 γραψαι grapsai napisać	G5213 υμιν hymīn wam	G3870 παρακαλων parakalōn zachęcając	G1864 επαγωνιζεσθαι epagōnizesthai walczyć o	G3588 τη tē —	G530 απαξ hapaks raz	
	G3860 παραδοθειση paradotheisē która została przekazana		G3588 τοις tois —	G40 αγιοις hagiois świętym	G4102 πιστει pistei wiarę	<b>1:4</b>	G3921 παρεισεδυσαν pareisedysan Wślizgnęli się	G1063 γαρ gar bowiem	G5100 τινες tines pewni	
	G444 ανθρωποι anthrōpoi ludzie	G3588 οι hoi —	G3819 παλαι palai od dawna	G4270 προγεγραμμενοι progegrammenoi którzy są wcześniej zapisani		G1519 εις eis na	G5124 τουτο touto ten	G3588 το to —	G2917 κριμα krima wyrok	
	G765 ασεβεις asebeis bezbożni	G3588 την tēn —	G3588 του tou —	G2316 θεου theou Boga	G2257 ημων hēmōn naszego	G5485 χαριν charin łaskę	G3346 μετατιθεντες metatithentes zamieniający	G1519 εις eis na	G766 ασελγειαν aselgeian rozpustę	G2532 και kai a
	G3588 τον ton —	G3441 μονον monon jedynego	G1203 δεσποτην despotēn Władcę	G2316 θεον theon Boga	G2532 και kai i	G2962 κυριον kyrion Pana	G2257 ημων hēmōn naszego	G2424 ιησουν iēsoun Jezusa	G5547 χριστον christon Pomazańca	
	G720 αρνουμενοι arnoumenoi wypierający się	<b>1:5</b>	G5279 υπομνησαι hypomnēsai Przypomnieć	G1161 δε de zaś	G5209 υμας hymas wam	G1014 βουλομαι boulomai chcę	G1492 ειδοτας eidotas wiedzącym	G5209 υμας hymas wam	G530 απαξ hapaks raz	
	G5124 τουτο touto to	G3754 οτι hoti że	G3588 ο ho —	G2962 κυριος kyrios Pan	G2992 λαον laon lud	G1537 εκ ek z	G1093 γης gēs ziemi	G125 αιγυπτου aigypou egipskiej	G4982 σωσας sōsas uratowawszy	G3588 το to —
	G1208 δευτερον deuteron drugi raz	G3588 τους tous tych	G3361 μη mē nie	G4100 πιστευσαντας pisteusantas którzy uwierzyli		G622 απωλεσεν apōlesen wygubił	<b>1:6</b>	G32 αγγελους angelous Zwiastunów	G5037 τε te także	G3588 τους tous —
	G3361 μη mē nie	G5083 τηρησαντας tērēsantas którzy zachowali		G3588 την tēn —	G1438 εαυτων heautōn swojego	G746 αρχην archēn początku	G235 αλλα alla ale	G620 απολιποντας apolipontas którzy pozostawili	G3588 το to —	G2398 ιδιον idion własne
	G3613 οικητηριον oikētērion mieszkanie	G1519 εις eis na	G2920 κρισιν krisin sądu	G3173 μεγαλης megalēs wielkiego	G2250 ημερας hēmeras dnia	G1199 δεσμοις desmois więzami	G126 αιδιοις aidiois wiecznymi	G5259 υπο hypo pod	G2217 ζοφον zofon mrokiem	

G5083		G5613	G4670	G2532	G1116	G2532	G3588	G4012	G846	G4172
τετηρηκεν	<b>1:7</b>	ως	σοδομα	και	γομορρα	και	αι	περι	αυτας	πολεις
tetērēken		hōs	sodoma	kai	gomorra	kai	hai	peri	autas	poleis
zachował		Jak	Sodoma	i	Gomora	i	—	około	nich	miasta
G3588	G3664	G5125	G5158	G1608		G2532	G565	G3694		
τον	ομοιον	τουτοις	τροπον	εκπορνευσασαι		και	απελθουσαι	οπισω		
ton	homoion	toutois	tropon	ekporneusasai		kai	apelthousai	opisō		
w	podobny	do tych	sposób	które oddały się nierządowi		i	które odeszły	za		
G4561	G2087	G4295	G1164	G4442	G166	G1349	G5254			
σαρκος	ετερας	προκεινται	δειγμα	πυρος	αιωνιου	δικην	υπεχουσαι			
sarkos	heteras	prokeintai	deigma	pyros	aiōniou	dikēn	hypechousai			
ciałem	innym	są wyłożone	jako przykład	ognia	wiecznego	sprawiedliwość	ponosząc			
	G3668	G3305	G2532	G3778	G1797	G4561	G3303	G3392		
<b>1:8</b>	ομοιως	μεντοι	και	ουτοι	ενυπνιαζομενοι	σαρκα	μεν	μαινουσιν		
	homiōds	mentoi	kai	houtoi	enypniazomenoi	sarka	men	miainousin		
	Podobnie	jednak	i	ci	którzy są snom oddani	ciało	wprawdzie	kalają		
G2963	G1161	G114	G1391	G1161	G987	G3588	G1161	G3413		
κυριοτητα	δε	αθετουσιν	δοξας	δε	βλασφημουσιν	<b>1:9</b>	ο	δε	μχαηλ	
kyriotēta	de	athetousin	doksas	de	blasfēmousin		ho	de	michaēl	
panowanie	zaś	odrzucają	chwały	zaś	bluźnią	—	—	zaś	Michał	
G3588	G743		G3753	G3588	G1228	G1252	G1256	G4012		
ο	αρχαγγελος		οτε	τω	διαβολω	διακρινομενος	διελεγετο	περι		
ho	archangelos		hote	tō	diabolō	diakrinomenos	dielegeto	peri		
—	władca zwiastunów		gdy	z	oszczercą	rozsądzając	rozmawiał	o		
G3588	G3475	G4983	G3756	G5111	G2920	G2018	G988	G235		
του	μωσεως	σωματος	ουκ	ετολμησεν	κρισιν	επενεγκειν	βλασφημιας	αλλ		
tu	mōseōs	sōmatos	ouk	etolmēsen	krisin	epenegkein	blasfēmias	all		
—	Mojżesza	ciele	nie	ośmielił się	sądu	wnieść	bluźnierczego	ale		
G2036	G2008	G4671	G2962	G3778	G1161	G3745	G3303	G3756		
ειπεν	επιτιμησαι	σοι	κυριος	<b>1:10</b>	ουτοι	δε	οσα	μεν	ουκ	
eipen	epitimēsai	soi	kyrios		houtoi	de	hosa	men	ouk	
powiedział	oby upomniał	cię	Pan		Ci	zaś	jakich	wprawdzie	nie	
G1492	G987	G3745	G1161	G5447	G5613	G3588	G249			
οιδασιν	βλασφημουσιν	οσα	δε	φυσικως	ως	τα	αλογα			
oidasin	blasfēmousin	hosa	de	fysikōs	hōs	ta	aloga			
poznają	bluźnią	o jakich	zaś	zgodnie z naturą	jak	—	nierozumne			
G2226	G1987	G1722	G5125	G5351	G3759	G846	G3754	G3588		
ζωα	επιστανται	εν	τουτοις	φθειρονται	<b>1:11</b>	ουαι	αυτοις	οτι	τη	
zōa	epistantai	en	toutois	ftheirontai		ouai	autois	hoti	tē	
zwierzęta	wiedzą	przez	te	są niszczeni		Biada	im	bo	—	
G3598	G3588	G2535	G4198	G2532	G3588	G4106	G3588	G903	G3408	
οδω	του	καιν	επορευθησαν	και	τη	πλανη	του	βαλααμ	μισθου	
hodō	tu	kain	eporeuthēsan	kai	tē	planē	tu	balaam	misthou	
drogą	—	Kaina	poszli	i	—	oszustwie	—	Balaama	zapłatą	
G1632	G2532	G3588	G485	G3588	G2879	G622	G3778	G1526		
εξεχυθησαν	και	τη	αντιλογια	του	κορε	απωλοντο	<b>1:12</b>	ουτοι	εισιν	
eksechythēsan	kai	tē	antilogia	tu	kore	apōlonto		houtoi	eisin	
zostali wylani	i	w	sporze	—	Korego	byli zgubieni		Ci	są	
G1722	G3588	G26	G5216	G4694	G4910	G5213	G870			
εν	ταις	αγαπαις	υμων	σπιλαδες	συνευωχουμενοι	υμιν	αφοβως			
en	tais	agapais	hymōn	spilades	syneuōchoumenoi	hymīn	afobōs			
na	—	miłościach	waszych	wrzodami	wspólnie uczując	z wami	bez obaw			
G1438	G4165	G3507	G504	G5259	G417	G4064	G1186			
εαυτους	ποιμαινοντες	νεφελαι	ανυδροι	υπο	ανεμων	περιφερομεναι	δενδρα			
heautous	poimainontes	nefelai	anydroi	hypo	anemōn	periferomenai	dendra			
siebie samych	pasąc	chmury	bezwodne	przez	wiatry	które są przenoszone	drzewa			

G5352		G175	G1364	G599	G1610			G2949
φθινοπωρινα		ακαρπα	δισ	αποθανοντα	εκκριζωθεντα		<b>1:13</b>	κυματα
fthinoḡrina		akarpa	dis	apothanonta	ekrizōthenta			kymata
późnojesienne		bezowocne	dwukrotnie	umarłszy	które zostały wykorzenie			fale
G66	G2281	G1890	G3588	G1438	G152	G792	G4107	G3739
αγρια	θαλασσης	επαφριζοντα	τας	εαυτων	αισχυνας	αστερες	πλανηται	οις
agria	thalassēs	epafrizonta	tas	heautōn	aischynas	asteres	planētai	hois
dzikie	morza	pieniącei się	—	swoimi	wstydami	gwiazdy	zbląkane	dla których
G3588	G2217	G3588	G4655	G1519	G3588	G165	G5083	G4395
ο	ζοφος	του	σκοτους	εις	τον	αιωνα	τετηρηται	<b>1:14</b>
ho	zofos	tu	skotous	eis	ton	aiōna	tetērētai	προεφητευσεν
—	mrok	—	ciemności	na	—	wiek	jest zachowany	Prorokował
G1161	G2532	G5125	G1442	G575	G76	G1802	G3004	G2400
δε	και	τουτοις	εβδομος	απο	αδαμ	ενωχ	λεγων	ιδου
de	kai	toutois	hebdomos	apo	adam	henōch	legōn	idou
zaś	i	im	siódmy	od	Adama	Henoch	mówiąc	oto
								przyszedł
G2962	G1722	G3461		G40	G846		G4160	G2920
κυριος	εν	μυριασιν		αγιας	αυτου	<b>1:15</b>	ποιησαι	κρισιν
kyrios	en	myriasin		hagiais	autou		poiēsai	krisin
Pan	wśród	dziesiątków tysięcy		świętych	Jego		uczynić	sąd
								przeciw
G3956	G2532	G1827	G3956	G3588	G765	G846	G4012	G3956
παντων	και	εξελεγξαι	παντας	τους	ασεβεις	αυτων	περι	παντων
pantōn	kai	ekselegksai	pantas	tous	asebeis	autōn	peri	pantōn
wszystkim	i	odsłonić	wszystkie	—	bezbożności	ich	za	wszystkie
G3588	G2041	G763	G846	G3739	G764		G2532	G4012
των	εργων	ασεβειας	αυτων	ων	ησεβησαν		και	περι
tōn	ergōn	asebeias	autōn	hōn	ēsebēsan		kai	peri
—	dzieła	bezbożności	ich	którymi	czynili bezbożność		i	za
								wszystkie
G3588	G4642	G3739	G2980	G2596	G846	G268	G765	G3778
των	σκληρων	ων	ελαλησαν	κατ	αυτου	αμαρτωλοι	ασεβεις	<b>1:16</b>
tōn	sklērōn	hōn	elalēsan	kat	autou	hamartōloi	asebeis	ουτοι
—	twarde	które	powiedzieli	przeciw	Niemu	grzesznicy	bezbożni	Ci
G1526	G1113	G3202		G2596	G3588	G1939	G846	G4198
εισιν	γογγυσται	μεμψιμοιροι		κατα	τας	επιθυμιας	αυτων	πορευομενοι
eisin	gongystai	mempsimoiroi		kata	tas	epithymias	autōn	poreuomenoi
są	szemrzącymi	skarżącymi się na los		według	—	pożądliwości	ich	idącymi
G2532	G3588	G4750	G846	G2980	G5246	G2296		G4383
και	το	στομα	αυτων	λαλει	υπερογκα	θαυμαζοντες		προσωπα
kai	to	stoma	autōn	lalei	hyperogka	thamazontes		prosōpa
i	—	usta	ich	mówi mówią	nadmiernie dużo	podziwiający		oblicza
G5622	G5484		G5210	G1161	G27	G3415		G3588
ωφελειας	χαριν		υμεις	δε	αγαπητοι	μνησθητε		των
ōfeleias	charin		hymeis	de	agapētoi	mnēsthēte		tōn
zysku	przez wzgląd		Wam	zaś	umiłowani	niech będą przypomniane		—
G4487	G3588	G4280			G5259	G3588	G652	G3588
ρηματων	των	προειρημενων			υπο	των	αποστολων	του
rēmatōn	tōn	proeirēmenōn			hypo	tōn	apostolōn	tu
wypowiedzi	—	które są wcześniej powiedziane			przez	—	wysłanników	—
G2962	G2257	G2424	G5547		G3754	G3004	G5213	G3754
κυριου	ημων	ιησου	χριστου	<b>1:18</b>	οτι	ελεγον	υμιν	οτι
kyriou	hēmōn	iēsou	christou		hoti	elegon	hymīn	hoti
Pana	naszego	Jezusa	Pomazańca		że	mówili	wam	że
								w
								ostatnim
G5550	G2071	G1703	G2596	G3588	G1438	G1939	G4198	G3588
χρονω	εσονται	εμπαικται	κατα	τας	εαυτων	επιθυμιας	πορευομενοι	των
chronō	esontai	empaiktai	kata	tas	heautōn	epithymias	poreuomenoi	tōn
czasie	będą	szydercy	według	—	swoich	pożądliwości	idący	—

G763 ασεβειων asebeidōn bezbożności	<b>1:19</b>	G3778 ουτοι houtoi Tymi	G1526 εισιν eisin są	G3588 οι hoi —	G592 αποδιοριζοντες apodiorizontes odłączający	G1438 εαυτους heautous samych siebie	G5591 ψυχικοι psychikoi zmysłowi	G4151 πνευμα pneuma Ducha	
G3361 μη mē nie	G2192 εχοντες echontes mający	<b>1:20</b>	G5210 υμεις hymeis Wy	G1161 δε de zaś	G27 αγαπητοι agapētoi umiłowani	G3588 τη tē w	G40 αγιωτατη hagiōtatē najświętszej	G5216 υμων hymōn waszej	G4102 πιστει pistei wierze
G2026 εποικοδομουντες epoikodomountes budując	G1438 εαυτους heautous samych siebie	G1722 εν en w	G1722 εν en w	G4151 πνευματι pneumati Duchu	G40 αγιο hagiō Świętym	G4336 προσευχομενοι proseuchomenoi modłając się	<b>1:21</b>		
G1438 εαυτους heautous Siebie samych	G1722 εν en w	G26 αγαπη agapē miłości	G2316 θεου theou Boga	G5083 τηρησατε tērēsate zachowajcie	G4327 προσδεχομενοι prosdechomenoi czekając na	G3588 το to —	G1656 ελεος eleos miłosierdzie		
G3588 του tou —	G2962 κυριου kyriou Pana	G2257 ημων hēmōn naszego	G2424 ιησου iēsou Jezusa	G5547 χριστου christou Pomazańca	G1519 εις eis do	G2222 ζωην zōēn życia	G166 αιωνιον aiōnion wiecznego	<b>1:22</b>	G2532 και kai i
G3739 ους hous dla tych	G3303 μεν men wprawdzie	G1653 ελεειτε eleeite miejcie litość	G1252 διακρινομενοι diakrinomenoi wątpiących	<b>1:23</b>	G3739 ους hous tych	G1161 δε de zaś	G1722 εν en w	G5401 φοβω fobō strachu	
G4982 σωζετε sōzete ratujcie	G1537 εκ ek od	G3588 του tou —	G4442 πυρος pyros ognia	G726 αρπαζοντες harpazontes porywając	G3404 μισουντες misountes brzydząc się	G2532 και kai i	G3588 τον ton —	G575 απο apo przez	G3588 της tēs —
G4561 σαρκος sarkos ciało	G4695 εσπιλωμενον espilōmenon która jest splamiona	G5509 χιτωνα chitōna tuniki	<b>1:24</b>	G3588 τω tō —	G1161 δε de zaś	G1410 δυναμενω dynamenō mogącemu	G5442 φυλαξαι fylaksai ustrzec	G5209 υμας hymas was	
G679 απταιστους aptaistous nieupadłymi	G2532 και kai i	G2476 στησαι stēsai postawić	G2714 κατενωπιον katenōpion wobec	G3588 της tēs —	G1391 δοξης doksēs chwały	G846 αυτου autou Jego	G299 αμωμους amōmous nienagannymi	G1722 εν en z	
G20 αγαλλιασει agalliasei wesołością	<b>1:25</b>	G3441 μονω monō Jedynemu	G4680 σοφω sofō mądrymu	G2316 θεω theō Bogu	G4990 σωτηρι sōtēri Zbawicielowi	G2257 ημων hēmōn naszemu	G1391 δοξα doksa chwała	G2532 και kai i	
G3172 μεγαλωσνη megalōsynē wielkość	G2904 κρατος kratos moc	G2532 και kai i	G1849 εξουσια eksousia władza	G2532 και kai i	G3568 νυν nyn teraz	G2532 και kai i	G1519 εις eis na	G3956 παντας pantas wszystkie	G3588 τους tous —
G165 αιωνας aiōnas wieki	G281 αμην amēn amen								